

DAY 3 Oral Sessions			
9.00-9.40 Keynote Speech	Chair: Joseph Mariani	Room: Tenzui	
		Pascale Fung et al.	Empathetic Dialog Systems
9.40-9.45 5-minute break			
Session O29: Language Resource Infrastructures	Chair: Takenobu Tokunaga	Room: Tenran	
9.45-10.05	575	Franciska de Jong, Bente Maegaard, Koenraad De Smedt, Darja Fišer and Dieter Van Uytvanck	CLARIN: Towards FAIR and Responsible Data Science Using Language Resources
10.05-10.25	775	Christopher Cieri, Mark Liberman, Stephanie Strassel, Denise DiPersio, Jonathan Wright and Andrea Mazzucchi	From 'Solved Problems' to New Challenges: A Report on LDC Activities
10.25-10.45	510	Valérie Mapelli, Victoria Arranz, Hélène Mazo, Pawel Kamocki and Vladimir Popescu	New Directions in ELRA activities
10.45-11.05	794	Donghui Lin, Yohei Murakami and Toru Ishida	A Framework for Multi-Language Service Design with the Language Grid
11.05-11.25	815	Georg Rehm and Stefanie Hegele	Language Technology for Multilingual Europe: An Analysis of a Large-Scale Survey regarding Challenges, Demands, Gaps and Needs
Session O30: Digital Humanities & Text Analytics	Chair: Thierry Declerck	Room: Tengyoku	
9.45-10.05	209	Boyang Li, Beth Cardier, Tong Wang and Florian Metze	Annotating High-Level Structures of Short Stories and Personal Anecdotes
10.05-10.25	496	Els Lefever, Iris Hendrickx, Ilja Croijmans, Antal van den Bosch and Asifa Majid	Discovering the Language of Wine Reviews: A Text Mining Account
10.25-10.45	610	Francis Bond and Graham Matthews	Toward An Epic Epigraph Graph
10.45-11.05	835	Thomas Proisl, Stefan Evert, Fotis Jannidis, Christof Schöch, Leonard Konle and Steffen Pielström	Delta vs. N-Gram Tracing: Evaluating the Robustness of Authorship Attribution Methods
11.05-11.25	1051	Edward Newell, Drew Margolin and Derek Ruths	An Attribution Relations Corpus for Political News
Session O31: Crowdsourcing & Collaborative Resource Construction	Chair: Steve Cassidy	Room: Tenju	
9.45-10.05	226	Albert Gatt, Marc Tanti, Adrian Muscat, Patrizia Paggio, Reuben A Farrugia, Claudia Borg, Kenneth Camilleri, Mike Rosner and Lonneke van der Plas	Face2Text: Collecting an Annotated Image Description Corpus for the Generation of Rich Face Descriptions
10.05-10.25	494	Ivan Habernal, Patrick Pauli and Iryna Gurevych	Adapting Serious Game for Fallacious Argumentation to German: Pitfalls, Insights, and Best Practices
10.25-10.45	517	Jean-Philippe Goldman, Yves Scherrer, Julie Glikman, Mathieu Avanzi, Christophe Benzitoun and Philippe Boula de Mareuil	Crowdsourcing Regional Variation Data and Automatic Geolocalisation of Speakers of European French
10.45-11.05	855	Maximiliana Behnke, Antonio Valerio Miceli Barone, Rico Sennrich, Vilemini Sisoni, Thanasis Naskos, Eirini Takoulidou, Maria Stasimioti, Menno van Zaanen, Sheila Castilho, Federico Gaspari, Panayota Georgakopoulou, Valia Kordoni, Markus Egg and Katia Lida Keramanidis	Improving Machine Translation of Educational Content via Crowdsourcing
11.05-11.25	977	Rebecca Sharp, Mithun Paul, Ajay Nagesh, Dane Bell and Mihai Surdeanu	Grounding Gradable Adjectives through Crowdsourcing
Session O32: Less-Resourced Languages Speech & Multimodal Corpora	Chair: Shyam Agrawal	Room: Tenyo	
9.45-10.05	490	Oliver Adams, Trevor Cohn, Graham Neubig, Hilaria Cruz, Steven Bird and Alexis Michaud	Evaluation Phonemic Transcription of Low-Resource Tonal Languages for Language Documentation
10.05-10.25	694	Pierre Godard, Gilles Adda, Martine Adda-Decker, Juan Benjumea, Laurent Besacier, Jamison Cooper-Leavitt, Guy-Noel Kouarata, Lori Lamel, Hélène Maynard, Markus Mueller, Annie Rialland, Sebastian Stueker, François Yvon and Marcelly Zanon Boito	A Very Low Resource Language Speech Corpus for Computational Language Documentation Experiments
10.25-10.45	822	Jacqueline Brixey, Eli Pincus and Ron Artstein	Chahta Anumpa: A Multimodal Corpus of the Choctaw Language
10.45-11.05	948	Fatima Hamlaoui, Emmanuel-Moselly Makasso, Markus Müller, Jonas Engelmann, Gilles Adda, Alex Waibel and Sebastian Stüker	BULBasaa: A Bilingual Basaa-French Speech Corpus for the Evaluation of Language Documentation Tools
11.05-11.25	954	Kristiina Jokinen	Researching Less-Resourced Languages – the DigiSami Corpus
11.25-11.45 Coffee Break			
Session O33: Lexicon	Chair: Simon Krek	Room: Tenran	
11.45-12.05	351	Houda Bouamor, Nizar Habash, Mohammad Salameh, Wajdi Zaghrouani, Owen Rambow, Dana Abdulrahim, Ossama Obeid, Salam Khalifa, Fadhli Eryani, Alexander Erdmann and Kemal Oflazer	The MADAR Arabic Dialect Corpus and Lexicon
12.05-12.25	375	Arbi Haza Nasution, Yohei Murakami and Toru Ishida	Designing a Collaborative Process to Create Bilingual Dictionaries of Indonesian Ethnic Languages
12.25-12.45	461	Edward Newell and Jackie Chi Kit Cheung	Constructing a Lexicon of Relational Nouns
12.45-13.05	934	Winston Wu and David Yarowsky	Creating Large-Scale Multilingual Cognate Tables
13.05-13.25	752	Patrick Drouin, Marie-Claude L'Homme and Benoît Robichaud	Lexical Profiling of Environmental Corpora
Session O34: Knowledge Discovery	Chair: German Rigau	Room: Tengyoku	
11.45-12.05	93	Marcus Klang and Pierre Nugues	Linking, Searching, and Visualizing Entities in Wikipedia
12.05-12.25	94	Chin-Ho Lin, Hen-Hsen Huang and Hsin-Hsi Chen	Learning to Map Natural Language Statements into Knowledge Base Representations for Knowledge Base Construction
12.25-12.45	190	Vivian Silva, André Freitas and Siegfried Handschuh	Building a Knowledge Graph from Natural Language Definitions for Interpretable Text Entailment Recognition
12.45-13.05	446	Arnaud Ferré, Louise Deléger, Pierre Zweigenbaum and Claire Nédellec	Combining Rule-based and Embedding-based Approaches to Normalize Textual Entities with an Ontology
13.05-13.25	632	Hady Elsahar, Pavlos Vougiouklis, Arslan Remaci, Christophe Gravier, Jonathon Hare, Frederique Laforest and Elena Simperl	T-REX: A Large Scale Alignment of Natural Language with Knowledge Base Triples

Session O35: Multilingual Corpora & Machine Translation	Chair: Eva Hajičová	Room: Tenju	
11.45-12.05	104	Kenji Imamura and Eiichiro Sumita	Multilingual Parallel Corpus for Global Communication Plan
12.05-12.25	370	Felipe Soares, Viviane Moreira and Karin Becker	A Large Parallel Corpus of Full-Text Scientific Articles
12.25-12.45	500	Qianchu Liu, Federico Fancellu and Bonnie Webber	NegPar: A parallel corpus annotated for negation
12.45-13.05	847	Anoop Kunchukuttan, Pratik Mehta and Pushpak Bhattacharyya	The IIT Bombay English-Hindi Parallel Corpus
13.05-13.25	674	Akbar Karimi, Ebrahim Ansari and Bahram Sadeghi Bigham	Extracting an English-Persian Parallel Corpus from Comparable Corpora
Session O36: Corpus Creation, Use & Evaluation (2)	Chair: Satoshi Nakamura	Room: Tenyo	
11.45-12.05	627	Edouard Grave, Piotr Bojanowski, Prakhar Gupta, Armand Joulin and Tomas Mikolov	Learning Word Vectors for 157 Languages
12.05-12.25	825	Milan Straka, Nikita Mediankin, Tom Kocmi, Zdeněk Žabokrtský, Vojtěch Hudeček and Jan Hajič	SumeCzech: Large Czech News-Based Summarization Dataset
12.25-12.45	864	Carmen Klausner and Carl Vogel	A Diachronic Corpus for Literary Style Analysis
12.45-13.05	1063	Carolina Scarton, Gustavo Paetold and Lucia Specia	Text Simplification from Professionally Produced Corpora
13.05-13.25	1087	Jacky Visser, Rory Duthie, John Lawrence and Chris Reed	Intertextual Correspondence for Integrating Corpora
13.25-14.45 Lunch Break			
Session O37: Anaphora & Coreference	Chair: Claire Bonial	Room: Tenran	
14.45-15.05	318	Olga Seminck and Pascal Amsili	A Gold Anaphora Annotation Layer on an Eye Movement Corpus
15.05-15.25	551	Yoshihiko Asao, Ryu Iida and Kentaro Torisawa	Annotating Zero Anaphora for Question Answering
15.25-15.45	965	Rodrigo Agerrí, Yiling Chung, Itziar Aldabe, Nora Aranberri, Gorka Labaka and German Rigau	Building Named Entity Recognition Taggers via Parallel Corpora
15.45-16.05	974	Zhiyi Song, Ann Bies, Justin Mott, Xuansong Li, Stephanie Strassel and Christopher Caruso	Cross-Document, Cross-Language Event Coreference Annotation Using Event Hoppers
Session O38: Corpus for Document Classification	Chair: Franciska de Jong	Room: Tengyoku	
14.45-15.05	479	Tirthankar Ghosal, Amitra Salam, Swati Tiwary, Asif Ekbal and Pushpak Bhattacharyya	TAP-DLND 1.0: A Corpus for Document Level Novelty Detection
15.05-15.25	658	Holger Schwenk and Xian Li	A Corpus for Multilingual Document Classification in Eight Languages
15.25-15.45	782	Drahomira Herrmannova, Petr Knoth and Robert Patton	Analyzing Citation-Distance Networks for Evaluating Publication Impact
15.45-16.05	1001	Andrea Godea and Rodney Nielsen	Annotating Educational Questions for Student Response Analysis
Session O39: Knowledge Discovery & Evaluation (2)	Chair: Yuji Matsumoto	Room: Tenju	
14.45-15.05	158	Eun-kyung Kim and Key-Sun Choi	Incorporating Global Contexts into Sentence Embedding for Relational Extraction at the Paragraph Level with Distant Supervision
15.05-15.25	225	Simon Ostermann, Ashutosh Modi, Michael Roth, Stefan Thater and Manfred Pinkal	MCScript: A Novel Dataset for Assessing Machine Comprehension Using Script Knowledge
15.25-15.45	291	Chenggang Mi, Yating Yang, Lei Wang, Xi Zhou and Tonghai Jiang	A Neural Network Based Model for Loanword Identification in Uyghur
15.45-16.05	414	Tingsong Jiang, Jing Liu, Chin-Yew Lin and Zhifang Sui	Revisiting Distant Supervision for Relation Extraction
Session O40: Multimodal & Written Corpora & Tools	Chair: Nancy Ide	Room: Tenyo	
14.45-15.05	289	Tobias Staron, Özge Alacam and Wolfgang Menzel	Incorporating Contextual Information for Language-Independent, Dynamic Disambiguation Tasks
15.05-15.25	485	Melanie Geiger and Martin Braschler	Overcoming the Long Tail Problem: A Case Study on CO2-Footprint Estimation of Recipes using Information Retrieval
15.25-15.45	587	Motoki Yatsu and Kenji Araki	Comparison of Pun Detection Methods Using Japanese Pun Corpus
15.45-16.05	1089	Nelson Mukuze, Anna Rohrbach, Vera Demberg and Bernt Schiele	A Vision-grounded Dataset for Predicting Typical Locations for Verbs
16.05-16.25 Coffee Break			
16.25-17.25 Antonio Zampolli Prize Talk	Chair: Henk van den Heuvel	Room: Tenzui	
17.25-18.15 Closing Session		Room: Tenzui	